**Сопровождение к десятинам:** **07.06.25. Sunday 12:00 P.М.**

***An accompaniment to tithes:***

Сын чтит отца и раб - господина своего; если Я отец, то где почтение ко Мне? и если Я Господь, то где благоговение предо Мною? говорит Господь Саваоф вам, священники, бесславящие имя Мое. Вы говорите: "чем мы бесславим имя Твое?"

Вы приносите на жертвенник Мой нечистый хлеб, и говорите: "чем мы бесславим Тебя?" - Тем, что говорите: "трапеза Господня не стоит уважения". И когда приносите в жертву слепое, не худо ли это? или когда приносите хромое и больное,

Не худо ли это? Поднеси это твоему князю; будет ли он доволен тобою и благосклонно ли примет тебя? говорит Господь Саваоф. Итак молитесь Богу, чтобы помиловал нас; а когда такое исходит из рук ваших, то может ли Он милостиво принимать вас?

Говорит Господь Саваоф. Лучше кто-нибудь из вас запер бы двери, чтобы напрасно не держали огня на жертвеннике Моем. Нет Моего благоволения к вам, говорит Господь Саваоф, и приношение из рук ваших неблагоугодно Мне (Мал.1:6-10).

***"A son honors his father, And a servant his master. If then I am the Father, Where is My honor? And if I am a Master, Where is My reverence? Says the Lord of hosts To you priests who despise My name. Yet you say, 'In what way have we despised Your name?'***

***"You offer defiled food on My altar, But say, 'In what way have we defiled You?' By saying, 'The table of the Lord is contemptible.' And when you offer the blind as a sacrifice, Is it not evil? And when you offer the lame and sick,***

***Is it not evil? Offer it then to your governor! Would he be pleased with you? Would he accept you favorably?" Says the Lord of hosts. "But now entreat God's favor, That He may be gracious to us. While this is being done by your hands, Will He accept you favorably?"***

***Says the Lord of hosts. "Who is there even among you who would shut the doors, So that you would not kindle fire on My altar in vain? I have no pleasure in you," Says the Lord of hosts, "Nor will I accept an offering from your hands. (Malachi 1:6-10).***

Этот пророческий упрёк Бога направлен, в адрес священников, которые возносили приношение Господу.

***These prophetic words of God are directed toward the priests that brought offerings to the Lord.***

**Приношение на жертвеннике Господнем нечистого хлеба** – это образ, приношения начатков и десятин, в которых мы ищем материального вознаграждения.

***Bringing unclean bread upon the altar of the Lord – is an image of the offering of firstfruits and tithes, in which we search for material rewards.***

Не обманывайтесь: Бог поругаем не бывает. Что посеет человек, то и пожнет: сеющий в плоть свою от плоти пожнет тление, а сеющий в дух от духа пожнет жизнь вечную (Гал.6:7,8).

***Do not be deceived, God is not mocked; for whatever a man sows, that he will also reap. For he who sows to his flesh will of the flesh reap corruption, but he who sows to the Spirit will of the Spirit reap everlasting life. (Galatians 6:7-8).***

Это означает, при отдавании Богу десятин и приношений сеять в дух, а не в плоть. Что означает – в своих приношениях, искать горнего и помышлять о горнем.

***This means that upon offering God tithes and offerings we must sow in the spirit, and not flesh. Which means that in our offerings we must seek the things above and ponder over the things above.***

**Приношение на жертвеннике Господнем слепого** – это молитвы, в которых человек заботиться, не о внутреннем очищении своих мотивов, чтобы отвечать требованиям истинного благочестия, а о внешней стороне, которая имеет, только внешний вид благочестия.

***Offering something blind upon the altar of the Lord – are prayers in which a person cares not about his inner cleansing from motives so that he could answer to the conditions of truth goodness, but cares for his outward appearance which has only an outer appearance of goodness.***

Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что очищаете внешность чаши и блюда, между тем как внутри они полны хищения и неправды. Фарисей слепой! очисти прежде внутренность чаши и блюда, чтобы чиста была и внешность их (Мф.23:25,26).

***"Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you cleanse the outside of the cup and dish, but inside they are full of extortion and self-indulgence. Blind Pharisee, first cleanse the inside of the cup and dish, that the outside of them may be clean also. (Matthew 23:25-26).***

Это означает, заботиться об очищении своего сердца, от мёртвых дел, чтобы служить Богу Живому и Истинному.

***This means to care about the cleansings of our heart from dead works in order to serve the Living and True God.***

**Приношение на жертвеннике Господнем хромого** – это молитвы, в которых человек, воспринимает ложное божество, за Бога Истинного.

***Offering something lame upon the altar of the Lord – are prayers in which a person accepts a false deity instead of the True God.***

И подошел Илия ко всему народу и сказал: долго ли вам хромать на оба колена? если Господь есть Бог, то последуйте Ему; а если Ваал, то ему последуйте. И не отвечал народ ему ни слова (3.Цар.18:21).

***And Elijah came to all the people, and said, "How long will you falter between two opinions? If the Lord is God, follow Him; but if Baal, follow him." But the people answered him not a word. (1 Kings 18:21).***

Это означает, отличать ложное божество, от Бога Живого и, следовать за Богом Живым.

***This means to define a false deity from the Living God and to follow the Living God.***

**Приношение на жертвеннике Господнем больного** – это молитвы, исходящие из обиженного сердца, в которых человек, отказывается давать место гневу Божьему и, признать Бога, верховным Судией.

***Offering something sick upon the altar of the Lord – are prayers that comes from a heart full of resentment, in which a person denies to give place for the wrath of God and accept God as a Supreme Judge.***

Не мстите за себя, возлюбленные, но дайте место гневу Божию. Ибо написано: Мне отмщение, Я воздам, говорит Господь (Рим.12:19).

***Beloved, do not avenge yourselves, but rather give place to wrath; for it is written, "Vengeance is mine, I will repay," says the Lord. (Romans 12:19).***

Это означает, быть готовым, прощать своих обидчиков чтобы, таким образом, передавать возмездие, за нанесённый нам урон, Богу.

***This means to be ready to forgive our offenders so that we can pass along the retribution for the wound brought on to us, to God.***